

## Manuel d'utilisation



# EURODESK SX4882

Ultra-Low Noise Design 48/24-Input 8-Bus In-Line Mixer with XENYX Mic Preamplifiers, British EQs and Integrated Meterbridge

## Table des matières

<b>Merci .....</b>	<b>2</b>
<b>Consignes de sécurité .....</b>	<b>3</b>
<b>Déni Légal .....</b>	<b>3</b>
<b>Garantie Limitée.....</b>	<b>3</b>
<b>1. Introduction .....</b>	<b>4</b>
<b>2. Vue d'Ensemble des Fonctions .....</b>	<b>4</b>
<b>3. Commandes .....</b>	<b>5</b>
<b>4. Points d'Insertion .....</b>	<b>8</b>
<b>5. Sous-Groupes et Sorties Directes .....</b>	<b>8</b>
<b>6. Section Master .....</b>	<b>9</b>
<b>7. Connexions.....</b>	<b>12</b>
<b>8. Expansion de l'EURODESK.....</b>	<b>16</b>
<b>9. Caractéristiques Techniques .....</b>	<b>16</b>

### Merci

Félicitations ! En achetant votre EURODESK, vous avez fait l'acquisition d'une console de dernière génération instaurant de nouveaux standards dans sa catégorie. Dès sa phase de développement, notre objectif était de concevoir un outil révolutionnaire adapté à un grand nombre d'applications. Le résultat est une table de mixage exceptionnelle possédant d'innombrables fonctions ainsi qu'une connectique complète et de vastes possibilités d'extension.

BEHRINGER est spécialisé dans la conception et la fabrication d'équipements pour studios d'enregistrement professionnels. Depuis de nombreuses années, nous fabriquons des produits destinés aux applications studio et live dont des micros, des racks (compresseurs, enhanceurs, noise-gates, processeurs à lampes, amplis casques, effets numériques, boîtes de direct, etc.), des moniteurs, des enceintes de sonorisation ainsi que des consoles professionnelles pour le live et l'enregistrement. Nous avons incorporé tout notre savoir-faire à votre EURODESK.

**FR** Consignes de sécurité

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**

Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.



16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

**DÉNI LÉGAL**

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, ET TURBOSOUND FONT PARTIE DU MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAIS DE REVENEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

TOUTS DROITS RÉSERVÉS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.

Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146, Road Town, Tortola, Iles Vierges Britanniques

**GARANTIE LIMITÉE**

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet [www.music-group.com/warranty](http://www.music-group.com/warranty).

# 1. Introduction

Merci de la confiance que vous nous avez montrée en achetant l'EURODESK SX4882.

- ◆ La présente notice d'utilisation est avant tout destinée à vous familiariser avec des notions spécifiques devant être connues pour pouvoir exploiter toutes les qualités de votre table de mixage. Après avoir lue cette notice, archivez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement.

## 1.1 Avant de commencer

### 1.1.1 Livraison

Votre produit a été emballé dans nos usines avec le plus grand soin afin de lui garantir un transport en toute sécurité. Si l'emballage est endommagé, vérifiez que l'appareil ne présente aucun signe extérieur de dégâts.

- ◆ En cas de dommages, ne nous renvoyez PAS l'appareil mais informez impérativement votre revendeur ainsi que la société de transport sans quoi vous perdrez tout droit aux prestations de garantie.
- ◆ Nous vous recommandons d'utiliser une valise ou une caisse de protection afin de protéger votre appareil lorsque que vous l'utilisez ou le transportez.
- ◆ Utilisez toujours l'emballage d'origine pour éviter tout dommage à votre appareil lorsque vous l'envoyez ou le stockez.
- ◆ Ne laissez jamais d'enfant jouer sans surveillance avec votre appareil ou son emballage.
- ◆ Pensez à respecter l'environnement si vous jetez l'emballage.

## 1.2 Mise en service

Assurez-vous que la circulation d'air autour de l'appareil est suffisante et ne le placez pas à proximité d'un chauffage afin de lui éviter toute surchauffe.

- ◆ Tout fusible défectueux doit impérativement être remplacé par un fusible de valeur adéquate ! Vous trouverez la valeur correcte du fusible au chapitre « Caractéristiques techniques ».

Pour établir la liaison avec la tension secteur, utilisez le cordon d'alimentation fourni. Il possède un connecteur IEC et est conforme aux normes de sécurité en vigueur.

- ◆ Assurez-vous que tous vos appareils sont reliés à la terre. Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de ne jamais supprimer ou rendre inopérante la mise à la terre des appareils et de leur cordon d'alimentation. La prise secteur de l'appareil doit toujours posséder un contact de terre en parfait état.

### Avertissements importants pour l'installation

- ◆ Il est possible que la qualité sonore du produit soit amoindrie par le voisinage de puissants émetteurs radio/télé ou d'importantes sources de hautes fréquences. Dans ce cas, augmentez la distance entre l'émetteur et l'appareil et utilisez exclusivement des câbles audio blindés.

### 1.2.1 Enregistrement en ligne

Veillez enregistrer rapidement votre nouvel équipement BEHRINGER sur notre site Internet <http://behringer.com>. Vous y trouverez également nos conditions de garantie.

Au cas où votre produit tombe en panne, nous tenons à ce qu'il soit réparé dans les plus brefs délais. Pour ce faire, contactez le revendeur BEHRINGER chez qui vous avez acheté votre matériel. Si votre détaillant est loin de chez vous, vous pouvez également vous adresser directement à l'une de nos filiales. Vous trouverez la liste de nos filiales dans l'emballage d'origine de votre produit (« Global Contact Information/European Contact Information »). Si vous n'y trouvez pas de contact pour votre pays, adressez-vous au distributeur le plus proche de chez vous. Vous trouverez les contacts correspondants dans la zone « Support » de notre site <http://behringer.com>.

Le fait d'enregistrer votre produit ainsi que sa date d'achat simplifie grandement sa prise en charge sous garantie.

Merci pour votre coopération!

## 1.3 Abréviations utilisées

Dans la présente notice d'utilisation, toutes les commandes de l'EURODESK sont numérotées. Vous trouverez une illustration regroupant l'ensemble des commandes numérotées d'un canal ainsi que de la section Master dans le manuel d'utilisation anglais (version complète). Dans le texte et les illustrations, vous rencontrerez les abréviations suivantes :

Abréviation	Signification
S	Commutateur
L	LED (diode)
P	Potentiomètre
F	Fader

Tab. 1.1: Signification des abréviations utilisées

Le numéro de la commande ou de la fonction suit immédiatement son abréviation. La numérotation commence en haut du canal, continue avec les groupes stéréo pour finir à la section Master. Les commutateurs de l'alimentation fantôme et d'adaptation du niveau du magnétophone ne sont pas numérotés.

# 2. Vue d'Ensemble des Fonctions

## 2.1 Architecture du système

Le concept de l'EURODESK se situe à mi-chemin entre celui d'une console d'enregistrement standard « SPLIT » et celui d'une console « INLINE ». La partie gauche de la table de mixage est occupée par les canaux alors que les commandes concernant les sorties vers l'enregistreur sont situées dans la section Master sur la partie droite de la console. Contrairement aux tables de mixage classiques, les retours magnétophone ne sont pas situés près des sorties mais près des canaux, caractéristique des consoles « INLINE ». C'est pourquoi certaines fonctions des canaux peuvent être affectées au traitement des retours magnétophone. De plus, cette architecture raccourcit le trajet du signal de façon optimale en vue du mixage.

La configuration est 24 sur 8 sur 24. Autrement dit, 24 canaux, 8 sous-groupes mono (ou 4 sous-groupes stéréo) et 24 entrées magnéto pour l'écoute des pistes enregistrées. La table est équipée de 24 faders de canaux (100 mm), 8 faders de sous-groupes et d'une paire de faders pour le Main Mix stéréo (général).

Pour la phase de mixage, vous disposez de 48 canaux tous équipés d'un égaliseur et de départs d'effets. La console comporte 6 entrées stéréo supplémentaires pour les retours d'effet. Vous disposez donc d'un total de 60 entrées indépendantes (plus 8 si vous utilisez les points d'insertion des sous groupes comme des entrées).

La table comporte 6 départs auxiliaires accessibles via 4 potentiomètres. De plus, vous disposez de deux sections de mixage casque offrant toutes les possibilités professionnelles aussi bien concernant l'enregistrement que l'écoute. Vous trouverez aussi une section micro d'ordres. Si vous n'avez pas besoin des 24 entrées ligne supplémentaires, vous pouvez alors utiliser le bus Mix-B comme départ d'effet 7 et 8.

L'ensemble entrées-sorties regroupe des entrées micro (avec alimentation fantôme 48 V), des entrées ligne, des connecteurs destinés aux liaisons avec le magnétophone (+4 dBu ou -10 dBV), un grand nombre de points d'insertion et toutes les connexions imaginables destinées à un DAT, aux moniteurs, etc.

Le port d'expansion, un ensemble d'embases jack 6,3 mm (uniquement des entrées), permet d'alimenter tous les bus de l'EURODESK à l'exception des bus PFL et SOLO. Vous pouvez ainsi coupler deux EURODESK ensemble ou votre EURODESK à toute autre console de votre choix à condition qu'elle dispose de fonctions comparables (voir chapitre 8 « Expansion de l'EURODESK »).

Enfin, vous disposez de deux embases BNC situées sur la partie supérieure du bandeau de Vu-mètres pour le branchement de lampes à col de cygne.

## 2.2 Affichage des niveaux

Chacun des 24 canaux est équipé de deux LED, l'une de présence du signal (-20 dB, [L25](#)) et l'autre de crêtes (PEAK, [L24](#)).

De plus, chaque canal, chaque sous-groupe et le Main Mix dispose de sa propre chaîne de 12 LED dans le bandeau de Vu-mètres intégré. Le commutateur [S100](#) (Display Mode en haut à gauche de la section Master) permet de choisir leur mode de fonctionnement rappelé par l'une des deux LED (Channel ou Tape) situées à proximité de la touche [S100](#).

Concernant le bandeau de Vu-mètres, le mode CHANNEL (canal) est recommandé pour les utilisations live. La chaîne de LED de chaque canal affiche alors le niveau du signal de la sortie directe du canal, autrement dit, le signal tel qu'il est après l'égaliseur, la touche Mute et le fader. Il est possible d'effectuer une modification pour faire passer l'affichage en « pré-mute et pré-fader ».

Le mode TAPE (magnéto) du bandeau de Vu-mètres est recommandé pour l'enregistrement. La chaîne de LED permet dans ce cas un contrôle parfait du magnétophone multipiste. Le niveau indiqué est celui des signaux présents aux entrées retour magnéto/Tape Return (Mix-B). L'affichage correspond aux signaux tels qu'ils sont après le commutateur de niveau de travail (+4 dBu ou -10 dBV), mais avant tout traitement par les différentes fonctions des canaux.

Les chaînes de LED L/R situées à droite du bandeau de Vu-mètres ne servent pas uniquement au contrôle des signaux du Main Mix mais aussi à l'affichage du bus PFL mono et du bus SOLO stéréo ou encore de sources externes.

♦ **En mode PFL/SOLO, le 0 dB affiché correspond à un niveau de travail interne de 0 dBu (0,775 V), alors que cet afficheur est étalonné dans les autres modes sur le niveau de sortie du Main Mix (+4 dBu). Autrement dit, lorsqu'un seul signal est affecté au Main Mix, l'affichage du mode PFL/SOLO est de 4 dB supérieur.**

## 3. Commandes

### 3.1 Canal

Chaque canal est divisé en un canal principal (canal A) et un canal secondaire (canal B). La plupart des commandes du canal est affectée au canal A qui peut traiter des signaux microphone (MIC), ligne (LINE) ou magnétophone (TAPE) selon la position des commutateurs [S1](#) à [S3](#). Le signal du canal B est conduit vers un bus séparé : le Mix-B (voir aussi les chapitres 3.7 « Canal B » et 6.2 « Mix-B »).

### 3.2 Choix de l'entrée

Avec [S1](#), vous décidez d'utiliser soit l'entrée micro, soit l'entrée ligne (quand la touche est enfoncée, vous avez choisi l'entrée ligne). Avec le commutateur PAD [S1a](#), vous pouvez au besoin diminuer de 20 dB le niveau d'entrée du signal micro. Le commutateur FLIP [S3](#) détermine quelle source est affectée à l'entrée du canal A : soit le signal (INPUT) choisi via la touche [S1](#), soit le signal retour magnéto (TAPE) (voir Fig. 3.1). Le signal restant est donc automatiquement assigné au canal B. Si le signal INPUT est affecté au canal A, alors le signal TAPE est conduit vers le canal B.

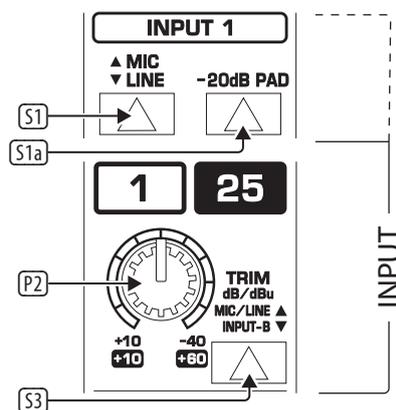


Fig. 3.1

Lors d'un enregistrement, on affecte en général les signaux issus des micros, des boîtes de direct et des instruments aux canaux A, alors que les canaux B sont réservés à l'écoute des pistes déjà enregistrées. Lors de la phase de mixage, on échange les rôles des canaux A et B via la touche [S3](#), ce qui a pour conséquence de libérer les canaux B qui peuvent alors être utilisés pour traiter des sources supplémentaires de niveau ligne. Bien sûr, d'autres configurations sont possibles.

Les canaux B possèdent aussi le commutateur [S23](#) qui permet de récupérer le signal des canaux A tel qu'il est après la touche MUTE mais avant le fader en lieu et place du signal choisi via le commutateur [S3](#). Ainsi, le Mix-B peut-être utilisé comme départ d'effet supplémentaire ou pour réaliser un mixage stéréo séparé. Dans ce cas, les signaux du Mix-B doivent être coupés du général (Main Mix) à l'aide de [S1](#) qui se trouve dans la section Master.

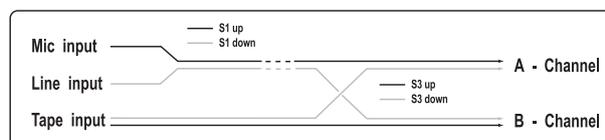


Fig. 3.2: Choix des sources

♦ **Les canaux B 25 à 48 sont traités tous ensemble par la touche [S48](#) de façon à ce que le bus Mix-B n'ait qu'une seule fonction à la fois, soit comme second bus général indépendant ([S48](#) relâché), soit comme bus permettant le mixage de 24 sources supplémentaires dans le général/Main Mix ([S48](#) enfoncé).**

### 3.3 Niveau des entrées

On règle l'amplification d'entrée de chaque canal à l'aide du potentiomètre (P2). Pour le contrôle du niveau, utilisez la fonction PFL/SOLO (S26). Dans ce cas, l'affichage du niveau apparaît sur l'afficheur normalement attribué à la section Master. Au même moment, le signal est conduit vers la section d'écoute. Une LED de contrôle (L26) est placée à côté du commutateur PFL/SOLO (S26) de chaque canal (voir aussi chapitre 6.5 « PFL / SOLO »).

♦ Nous vous conseillons d'utiliser le bus PFL mono pour le réglage du niveau de chaque canal et non pas le bus SOLO qui prélève le signal dans chaque canal après le fader et le potentiomètre de panoramique (S95) relâché.

♦ Lorsque vous utilisez la fonction PFL/SOLO, cela n'a aucune influence sur le signal des sorties enregistrement. Cela est aussi valable pour les sous-groupes et les auxiliaires.

En plus de la fonction de contrôle du niveau PFL/SOLO, chaque canal dispose de deux LED. (L24) indique en continu la présence d'un signal (à partir de -20 dB) et (L25) avertit des surcharges (PEAK). Ces deux LED mesurent simultanément le niveau du signal à trois endroits différents : l'entrée, après l'égaliseur et après le fader. Le niveau affiché est toujours le plus élevé des trois. La LED de crêtes ne doit s'allumer que très rarement.

D'autre part, vous pouvez lire en continu le niveau exact du signal de chaque canal (après le mute et le fader) sur le bandeau de Vu-mètres en mode CHANNEL.

#### 3.3.1 Préparation du réglage des niveaux

- 1) Placez le potentiomètre GAIN (P2) et toutes les commandes de départs auxiliaires (de P12 à P15) en butée gauche.
- 2) Mettez l'égaliseur hors service (S10).
- 3) Pour les canaux dont la source est l'entrée micro, activez le filtre coupe-bas LOW CUT (S11), sauf si vous enregistrez un signal comportant une grande proportion de fréquences très basses.
- 4) Dans la section SOLO, mettez le commutateur CHANNEL MODE (S95) en position PFL.
- 5) Débrayez le commutateur PFL/SOLO (S26) de chaque canal (L26 éteinte).
- 6) Vérifiez que la LED SOLO (L95) de la section SOLO est éteinte.
- 7) Enfoncez la touche PFL/SOLO du canal travaillé (L26) et (L95) s'allument alors).

#### 3.3.2 Procédure de réglage des niveaux

- 1) Faites maintenant entrer un signal ou mettez votre multipiste en lecture. La LED 20 dB se met à vaciller alors que la chaîne de LED de la section Master affiche le niveau SOLO.
- 2) Si vous avez choisi l'entrée ligne, tournez simplement le potentiomètre d'entrée (GAIN, P2) vers la droite jusqu'à ce que les crêtes du signal atteignent 0 dB sur l'afficheur.
- 3) Si vous avez choisi l'entrée micro, il est possible que le signal lui-même et non pas ses crêtes atteigne ou dépasse le 0 dB sur l'afficheur. Dans ce cas, enfoncez la touche PAD (S1a) qui diminue le niveau du signal de 20 dB. Ensuite seulement, réglez le niveau via la commande de GAIN (P2) comme décrit ci-dessus.
- 4) Les entrées TAPE sont indépendantes de la commande de GAIN. C'est pourquoi il est important d'adapter le niveau de ces entrées à celui des sorties de la multipiste (10 dBV ou +4 dBu). Si le signal est trop faible, faites passer le niveau d'entrée en -10 dBV. Si le niveau est trop élevé, faites passer le niveau d'entrée en +4 dBu. Si aucune des deux solutions ne donne de résultat satisfaisant, reliez les sorties de la multipiste aux entrées ligne de la console et répétez les étapes 3.3.1 et 3.3.2.

- 5) Si vous utilisez l'égaliseur, répétez les étapes 3.3.1 et 3.3.2.
- 6) Si vous câblez un processeur en insert, utilisez sa fonction Bypass ou Effect Off du processeur pour comparer le signal traité et le signal original. Compensez alors la différence de niveau du signal traité par rapport au signal brut via la commande de volume de sortie du processeur.
- 7) Relâchez le commutateur PFL/SOLO (S26) et passez au réglage du niveau du canal suivant.

### 3.4 Egaliseur du canal A

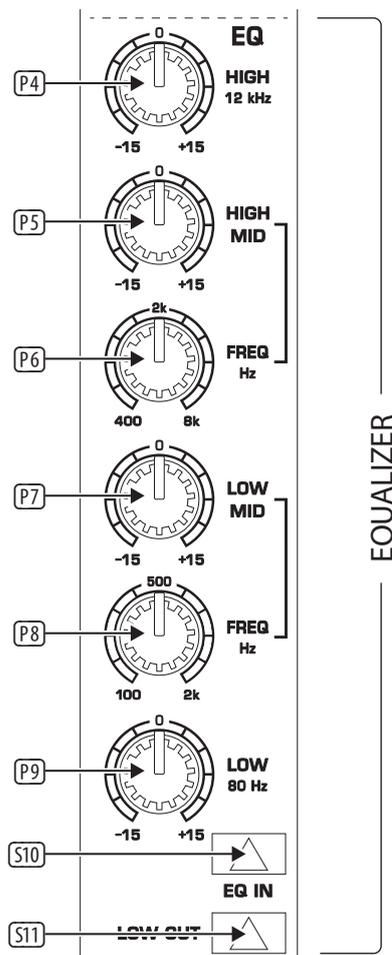


Fig. 3.3

On peut désactiver l'égaliseur du canal A grâce à la touche (S10). Cela permet de comparer le signal égalisé au signal non traité et de désactiver l'égaliseur dès qu'il n'est pas utile. Avec l'égaliseur, vous pouvez travailler deux fréquences fixes (12 kHz et 80 Hz, (P4) et (P9)). Il s'agit de filtres en plateau (shelving). On retrouve ces deux commandes dans le canal B ((P18) et (P19)).

Le canal A dispose de deux filtres semi-paramétriques supplémentaires dont les plages de réglage vont de 300 Hz à 20 kHz et de 50 Hz à 3 kHz ((P5), (P6), (P7) et (P8)) avec une valeur fixe de 1. Les potentiomètres (P6) et (P8) définissent la fréquence centrale des fréquences travaillées et les commandes (P5) et (P7) déterminent l'augmentation ou la diminution de niveau. L'amplification de chaque bande peut varier de -15 dB à +15 dB.

Enfin, on peut éliminer les imprécisions et bruits indésirables dans les fréquences les plus basses via le filtre coupe-bas de 12 dB/octave fixé à 75 Hz (S11).

### 3.5 Auxiliaires des canaux

Les 6 départs auxiliaires sont mono et interviennent après l'égaliseur. On peut faire passer par paire de pré-fader à post-fader (S13 et S16). Les auxiliaires 1 et 2 possèdent leur propre potentiomètre (P12 et P13). Les paires d'auxiliaires 3 et 4 ainsi que 5 et 6 se partagent deux potentiomètres (P14 et P15). La touche SHIFT (S15) détermine quelle paire est affectée à ces deux commandes. De plus, le commutateur S17 (SOURCE) permet d'affecter les auxiliaires 3 à 6 au canal B. Toutes les commandes d'auxiliaires permettent une amplification allant jusqu'à 15 dB.

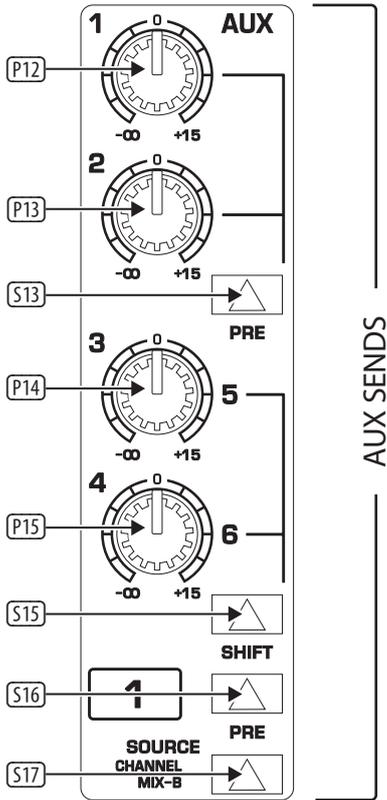


Fig. 3.4

- ◆ Nous vous conseillons d'utiliser les auxiliaires en post-fader lorsqu'ils servent aux effets pour que la part de l'effet dans le signal original reste constante et pour ne plus entendre l'effet lorsque vous avez coupé le canal via son fader. Si vous utilisez les auxiliaires pour des retours, nous vous conseillons de les faire passer en pré-fader pour que le niveau des retours soit indépendant des mouvements du fader, c'est à dire du niveau du Main Mix (S13 et S16).
- ◆ La plupart des processeurs d'effets possèdent une entrée mono. Pour alimenter les rares processeurs réellement stéréo, utilisez deux départs auxiliaires ou le bus Mix-B (voir chapitre 3.7 « Canal B »).

### 3.6 Routing et Mute

On peut router le signal d'un canal sur 6 bus stéréo (plus le bus stéréo SOLO). On choisit le bus principal Main Mix via la touche S32 alors qu'on route le signal vers les sous-groupes à l'aide des commutateurs S28 (sous-groupes 1 et 2), S29 (sous-groupes 3 et 4), S30 (sous-groupes 5 et 6) et S31 (sous-groupes 7 et 8). A l'aide du potentiomètre de panoramique PAN (P26) de chaque canal, on affecte les signaux aux sous-groupes paires ou impaires. Le 6<sup>e</sup> sous-groupe stéréo est le Mix-B. Il possède son propre réglage de panoramique (P20) (voir chapitre 3.7 « Canal B »).

- ◆ En général, on active uniquement l'une des touches S28 à S31. Toutefois, cela ne sera pas le cas lorsque vous voudrez enregistrer un signal sur plusieurs pistes en même temps. Dans ce cas, vous allez utiliser toutes les possibilités de routing de façon à ne pas avoir à modifier la configuration de la console en changeant de piste.

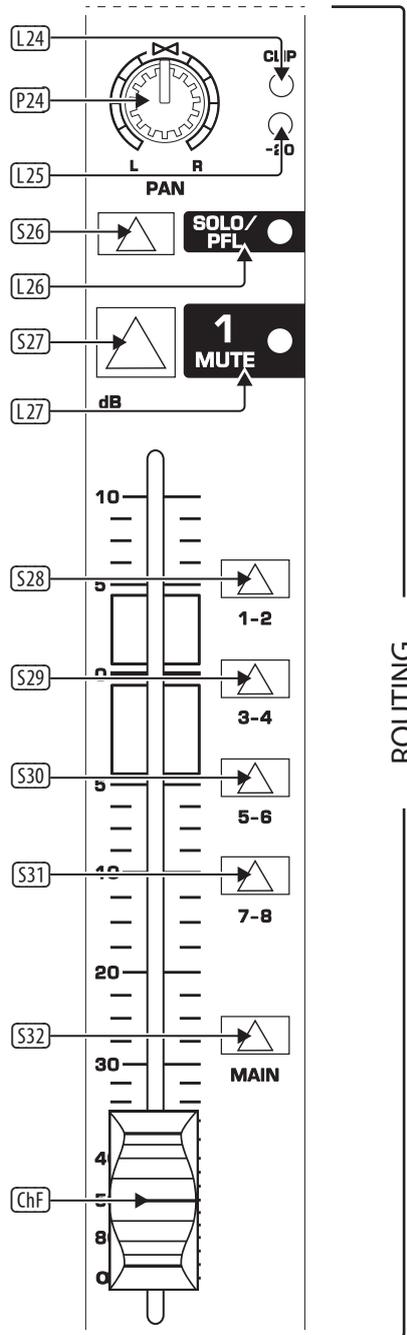


Fig. 3.5

On règle le niveau d'un signal expédié aux sous-groupes ou au Main Mix via le fader de son canal.

La touche MUTE (S27) sépare le canal A de tous les bus à l'exception des départs auxiliaires réglés en pré-fader. Cette commande est située de façon ergonomique à proximité du fader et possède sa propre LED de contrôle. MUTE a le même effet que le fader en position moins l'infini.

### 3.7 Canal B

Le canal B est un second canal indépendant possédant son propre égaliseur 2 bandes (P18) et (P19), son potentiomètre de panoramique (P20) et sa commande de réglage de niveau (P21). L'égaliseur est le même que les deux filtres en plateau du canal A. La sortie du canal B atterrit sur le bus Mix-B. On peut choisir le signal d'entrée entre TAPE, LINE, MIC ou canal A, en fonction de la position des commandes (S1), (S3) et (S23) (voir chapitre 3.2). Le canal B dispose lui aussi d'une touche MUTE (S22). On peut affecter les départs auxiliaires 3, 4, 5 et 6 au canal B via la touche (S17). Cela permet de traiter directement les signaux déjà enregistrés lorsqu'on utilise les canaux B comme retours magnéto.

- ◆ Lorsqu'on récupère le signal du canal A sur le canal B (S23) enfoncé), le signal est prélevé juste derrière la touche MUTE du canal A mais avant son fader. Il est possible de faire modifier la console de telle sorte que le signal soit prélevé après le fader.

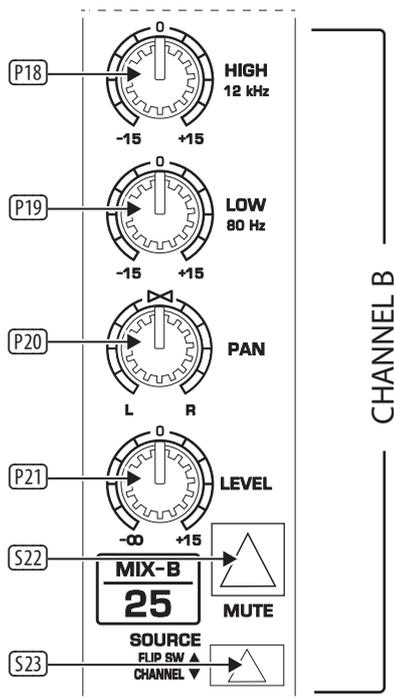


Fig. 3.6

## 4. Points d'Insertion

En général, on utilise les points d'insertion (inserts) pour traiter les signaux avec des processeurs de dynamique, des égaliseurs ou autres machines qui, à la différence d'une reverb par exemple (câblée en auxiliaire), traitent le signal dans son ensemble sans lui rajouter quoi que ce soit. Un insert prélève le signal dans le canal, le sous-groupe ou le Main Mix, le conduit vers l'extérieur où il est traité, et le ramène dans la table à l'endroit exact où il l'avait quittée. Cette dérivation n'est effective que lorsqu'un connecteur est fiché dans l'embase INSERT.

Tous les canaux, les sous-groupes et le Main Mix disposent d'un insert pré-fader (pour les canaux aussi pré-égaliseur et départs auxiliaires). Le départ et le retours s'effectuent sur le même connecteur jack :  
Pointe = départ, bague = retour et corps = masse.

## 5. Sous-Groupes et Sorties Directes

### 5.1 Sous-groupes

On alimente les entrées du multipiste avec les signaux des sous-groupes. Les 4 sous-groupes stéréo (soit 8 mono) sont numérotés de 1 à 8 et peuvent recevoir leurs signaux des canaux A ainsi que des retours auxiliaires stéréo 1 et 2. Donc, si vous souhaitez enregistrer des signaux déjà traités par des effets, utilisez les retours auxiliaires 1 et 2 ou des canaux A comme retours d'effets (voir aussi chapitre 6.1 « Auxiliaires »).

L'EURODESK possède 16 connecteurs pour 8 sous-groupes. Chaque sortie a été doublée pour pouvoir utiliser un magnétophone 16 pistes sans devoir décâbler. Si vous avez besoin de plus de 16 sorties, vous pouvez encore augmenter leur nombre grâce à des câbles en Y standards.

En plus des sorties magnéto qui disposent du signal en permanence, vous pouvez utiliser les sous-groupes pour faire des sous-mix que vous expédiez sur le Main Mix via les touches (S37) et (S38). (S37) affecte les sous-groupes impaires au canal gauche du général tandis que (S38) route les sous-groupes paires sur le canal droit du Main Mix. Si vous préférez disposer de deux sous-mix mono plutôt que d'un stéréo, enfoncez les commutateurs MONO (S35) et (S36). De cette façon, les deux signaux stéréo sont alors situés au centre de l'image stéréo.

Les commutateurs SOLO des sous-groupes ((S33) et (S34)) affectent leur signal au bus stéréo SOLO en respectant votre choix mono ou stéréo.

On contrôle le niveau des signaux des sous-groupes via les faders GrF39 et GrF40.

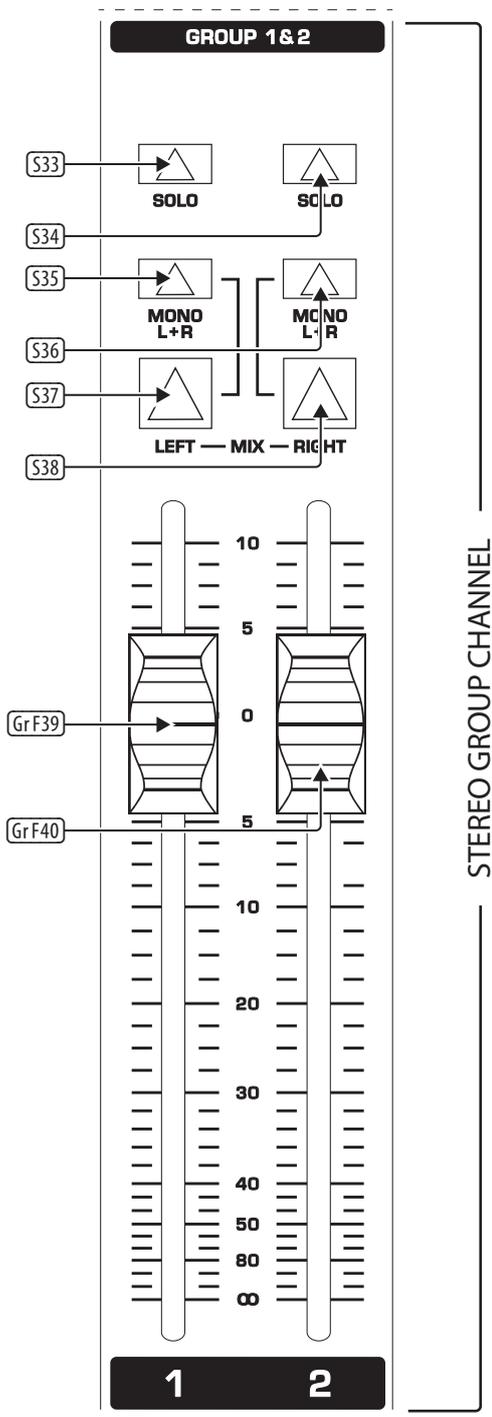


Fig. 5.1

- ⚠ N'hésitez pas essayer de traiter les signaux des sous-groupes (par exemple chœurs, batterie, synthés), noise gates et autres déseurs câblés en insert.

## 5.2 Sorties directes

Chacun des 24 canaux dispose de sa propre sortie directe (DIRECT OUT) qui prélève le signal après le fader (donc aussi après l'égaliseur et les auxiliaires). Les sorties directes peuvent être utilisées par exemple pour alimenter un multipiste et ainsi pouvoir enregistrer plus de 8 pistes simultanément sans utiliser les sous-groupes. Les sorties directes sont des embases jack mono asymétriques dont le niveau nominal est +4 dBu.

## 6. Section Master

### 6.1 Auxiliaires

#### 6.1.1 Départs auxiliaires

Une grande partie de la section Master est occupée par les départs et retours auxiliaires. Commençons par commenter les départs.

Les commandes de sortie des auxiliaires 1 à 6 disposées en colonne contrôlent le niveau de la somme des signaux présents dans les bus auxiliaires (de P41 à P46). La plage de réglage s'étend de -∞ à +15 dB permettant une amplification suffisante pour pouvoir utiliser tous les processeurs d'effets quelle que soit leur sensibilité. Le cran à mi-chemin de la course du potentiomètre correspond au gain unitaire de 0 dB. Chaque départ auxiliaire dispose d'une touche SOLO (de S41 à S46). La LED de contrôle L47 s'allume dès que l'une d'elles est activée.

Les trois LED SOLO (L26, L47 et L95) vous aident à ne jamais perdre de vue quels sont les signaux affectés au bus SOLO pour ne pas vous obliger à vérifier tous les commutateurs SOLO pour savoir pourquoi la LED de contrôle principale SOLO L95 est allumée alors que vos moniteurs restent muets.

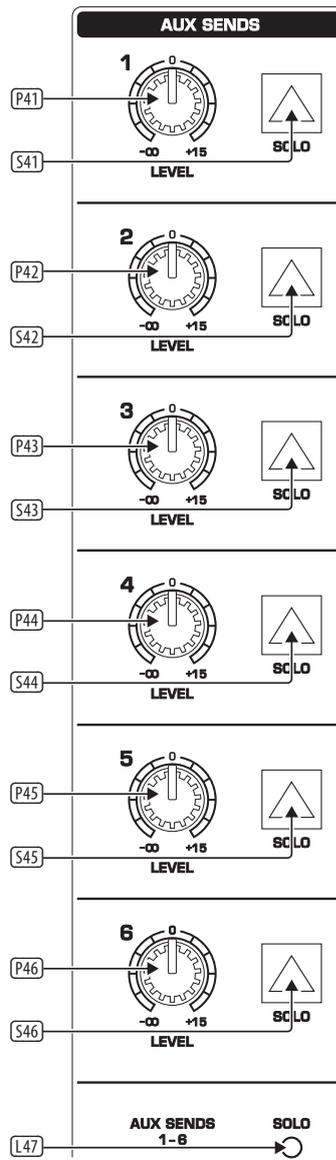


Fig. 6.1: Aux sends.

## 6.1.2 Retours auxiliaires

Ils sont disposés près des départs, il s'agit de 6 entrées stéréo que l'on peut aussi utiliser comme douze entrées ligne mono supplémentaires. Le signal de retour peut aussi être mono. Dans ce cas, raccordez-le à l'entrée gauche et il se retrouvera alors au centre de l'image stéréo.

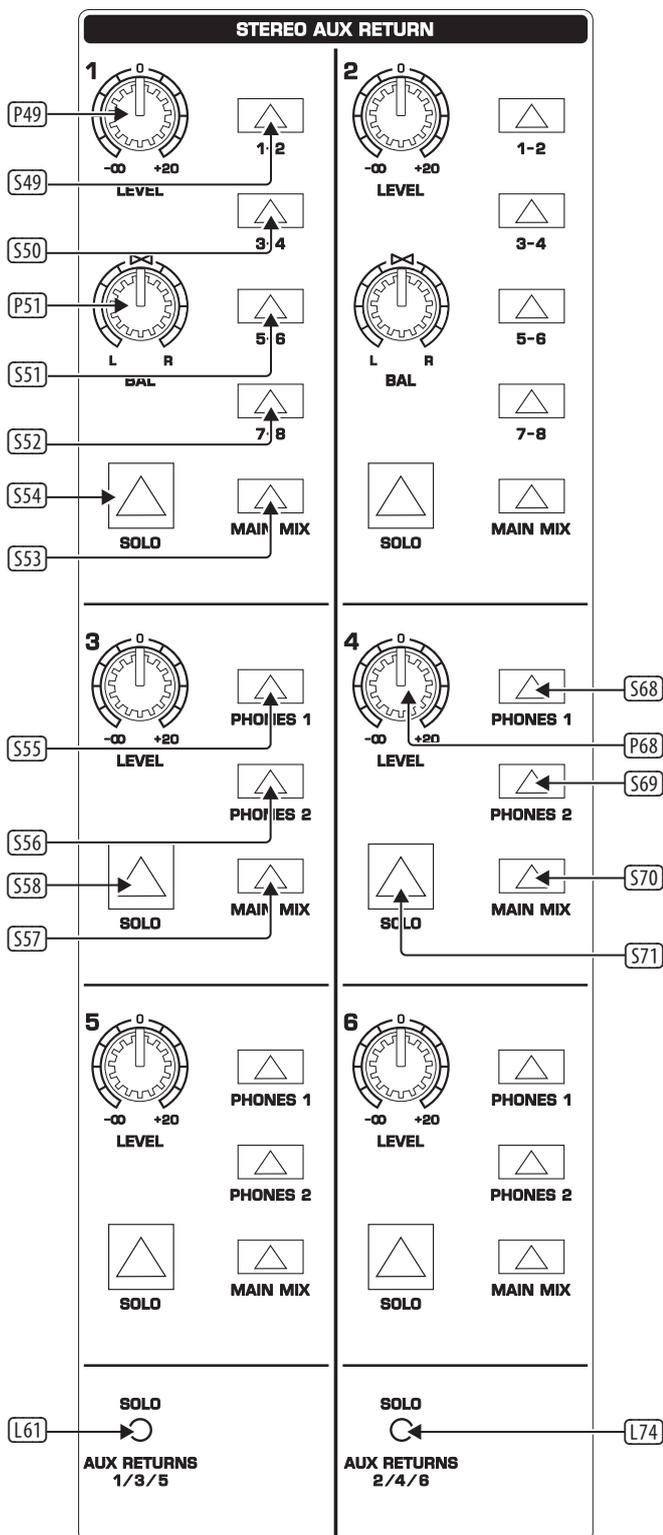


Fig. 6.2

### a) Retours auxiliaires 1 et 2

Les possibilités de routing des retours auxiliaires 1 et 2 permettent de les affecter aux sous-groupes (donc aux signaux en partance pour le multipiste) et au bus général. Leurs fonctions sont : ROUTING (de S49 à S53), LEVEL (S49), BALANCE (P51) et SOLO (S54). LEVEL définit le niveau de l'effet mélangé aux sous-groupes ou au Main Mix alors que BALANCE détermine l'affectation gauche/droite de l'effet dans l'image sonore.

### b) Retours auxiliaires 3 à 6

Les retours auxiliaires 3 à 6 peuvent aussi être affectés au bus général via les touches S57 et S70. Ces auxiliaires ne peuvent pas être routés vers les sous-groupes mais vers les mix des casques 1 et 2 (S55/S68 et S56/S69). Ils disposent eux aussi des fonctions LEVEL (P55 et P68) et SOLO (S58 et S71).

### c) SOLO

Une LED SOLO (L61 et L74) est placée sous chaque colonne de retours auxiliaires et s'allume dès que l'un des commutateurs SOLO de la colonne est enfoncé.

## 6.2 Mix-B

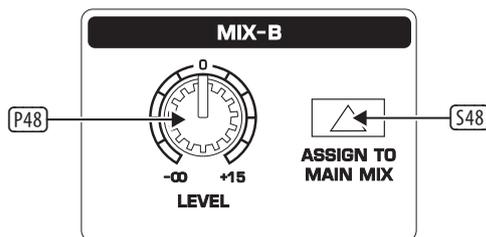


Fig. 6.3

Le Mix-B dispose d'une commande de niveau LEVEL (P48) possédant une plage de réglage qui s'étend de -∞ à +15 dB et d'une touche (S48) qui permet d'affecter la sortie du Mix-B au Main Mix. En fait, le Mix-B possède 3 fonctions :

Il vous permet de réaliser un mixage totalement indépendant au sein du mixage, un circuit moniteurs ou un départ d'effet supplémentaire (S48) relâché et S23 enfoncé), ou encore de disposer de 24 entrées lignes supplémentaires pour le mixage (S48) enfoncé et S23 relâché).

♦ Pour les applications live, vous pouvez utiliser le Mix-B pour alimenter des enceintes supplémentaires. Il peut s'agir d'enceintes latérales ou arrières dans le but de réaliser une quadripophonie.

Le Mix-B possède une commande SOLO. Mais vous pouvez aussi l'écouter en l'affectant à la section moniteurs via la touche S83).

Lorsque le Mix-B est routé sur le bus général (S48) enfoncé), n'écoutez pas simultanément le Mix-B (S83) et le Main Mix (S82). Vous auriez alors le Mix-B en double dans le circuit d'écoute ce qui ne correspondrait pas au signal présent aux sorties générales.

## 6.3 Moniteurs

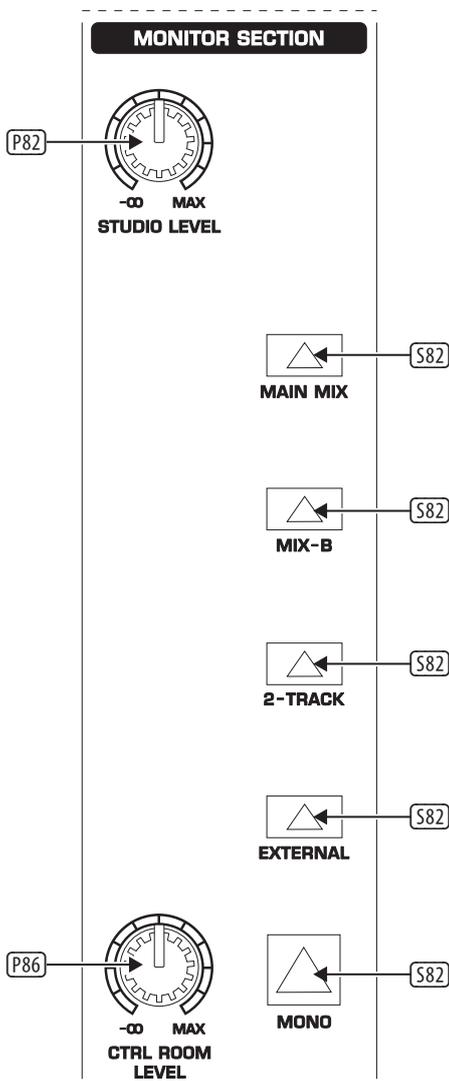


Fig. 6.4

La plupart du temps, on écoute le Main Mix. Cependant, vous pouvez aussi écouter le bus PFL/SOLO, le Mix-B (S83), l'entrée supplémentaire 2-Track (S84), sortie d'un DAT par exemple) ou le circuit EXTERNAL (S85). Les LED indiquent la source choisie (ce qui n'a de sens que lorsqu'on ne choisit qu'une source). Enfin, le signal du Main Mix est reproduit tel qu'il est après les faders, sinon vous ne pourriez pas contrôler vos fade-out.

♦ Une modification de la source écoutée n'influence pas le signal présent aux sorties d'enregistrement L+R (Main Mix). Autrement, vous ne pourriez par exemple pas utiliser la fonction SOLO pendant le mixage sans devoir recommencer ce dernier !

Avec la commande CONTROL ROOM LEVEL (P86), vous déterminez le volume d'écoute des moniteurs. Avec STUDIO LEVEL (P82), vous pouvez commander une paire de moniteurs supplémentaires.

♦ Si vous désirez alimenter une seconde paire de moniteurs via la sortie STUDIO, notez qu'elle n'opère pas de diminution de niveau de 20 dB lorsque vous utilisez le micro d'ordres !

Enfin, vous trouverez un commutateur MONO (S26) dans la section moniteurs. Il vous permet de vérifier la compatibilité mono des signaux stéréo. Il va sans dire que cette commande n'a pas d'influence sur le signal du Main Mix.

## 6.4 Casques

Les commandes des circuits casque 1 et 2 (PHONES 1 et 2) sont identiques. C'est pourquoi nous limiterons ici la description à la section PHONES 1.

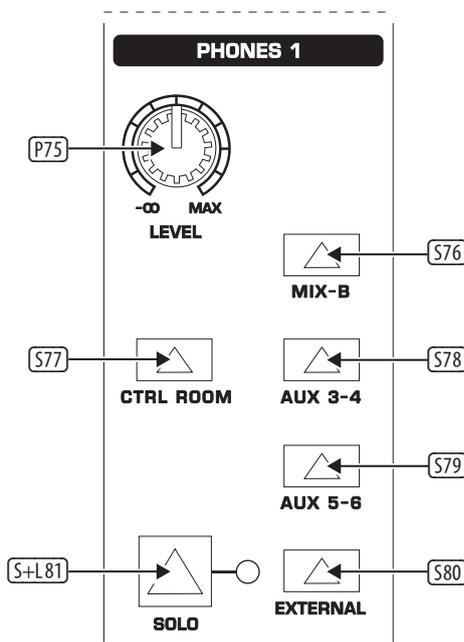


Fig. 6.5

Il est possible de sélectionner la source affectée au casque. Vous avez le choix entre Mix-B (S76 et S88), départs auxiliaires 3/4 (S78 et S90), départs auxiliaires 5/6 (S79 et S91), EXTERNAL (S80 et S92) ainsi que CONTROL ROOM (S77 et S89), signal choisi auparavant dans la section moniteurs). Toutes ces sources peuvent être affectées au casque de façon isolée ou simultanée.

En plus du choix de la source, les retours auxiliaires 3 à 6 peuvent alimenter le circuit casque via les commutateurs (S55) et (S56) ainsi que (S68) et (S69).

On règle le niveau de sortie des circuits casque à l'aide du potentiomètre (P75). Pour les studios nécessitant un plus grand nombre de casques, nous recommandons d'utiliser un amplificateur externe pour casques comme le POWERPLAY PRO HA4600 BEHRINGER qui dispose de commandes de réglage du volume séparées pour chaque casque.

Un commutateur SOLO (S81 et S93) accompagné d'une LED de contrôle (L81 et L93) permet d'affecter aux moniteurs le signal du circuit casque.

## 6.5 PFL / SOLO

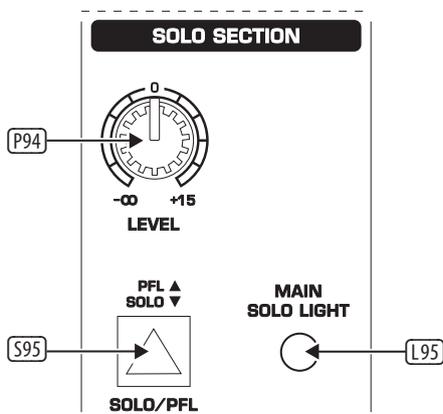


Fig. 6.6

### 6.5.1 PFL

Le commutateur **S95** permet de choisir entre la fonction PFL et la fonction SOLO. Le bus PFL prélève les signaux avant le fader du canal (PFL = Pre Fader Listening) ou avant le potentiomètre de niveau LEVEL. Utilisez cette fonction pour le réglage du niveau d'entrée (Input Gain, **P2**).

### 6.5.2 SOLO

SOLO est la fonction la mieux adaptée pour écouter isolément un signal ou un groupe de signaux. Dès que l'un des commutateurs SOLO est enfoncé, toutes les autres sources sont coupées du circuit d'écoute. La fonction SOLO est un vrai « SOLO IN PLACE », c'est à dire que les signaux choisis sont reproduits fidèlement au sein de l'image stéréo. Le bus SOLO prélève les signaux après les potentiomètres de panoramique, les commandes de volume des départs et retours auxiliaires, etc. et est toujours post-fader.

## 6.6 Micro d'ordres

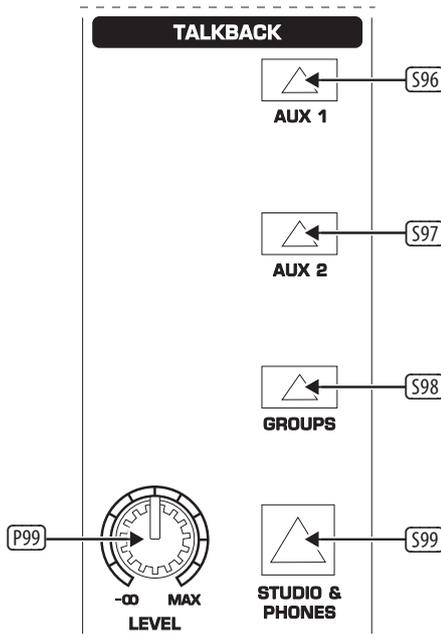


Fig. 6.7

Le micro d'ordres intégré permet aux personnes à la table de mixage de communiquer avec celles se trouvant dans la cabine de prises ou sur la scène. Les fonctions principales de la section talkback sont le potentiomètre de niveau LEVEL **P99** et la touche STUDIO & PHONES **S99**. Grâce aux commutateurs **S96** à **S99**, on peut vous entendre via les auxiliaires 1 et 2, les sous-groupes, les moniteurs et les casques.

Tant que vous maintenez enfoncée la touche **S99**, le niveau arrivant aux moniteurs est réduit de 20 dB pour éviter les larsens éventuels causés par le micro d'ordre. Toutes les autres fonctions ne sont pas influencées par l'utilisation de la section micro d'ordres.

## 7. Connexions

### 7.1 Panneau arrière

#### Entrées du port d'expansion

Si vous souhaitez coupler une seconde console à votre EURODESK, utilisez ces embases jack pour amener des signaux de l'extérieur vers les sous-groupes, les auxiliaires et le Mix-B de votre EURODESK.

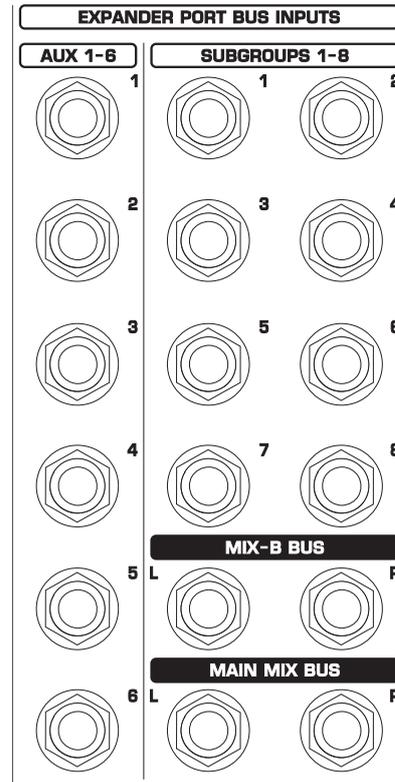


Fig. 7.1: Entrées du port d'expansion

#### Départs auxiliaires

Les sorties auxiliaires sont des embases jack asymétriques (pointe = signal (+), corps = Masse) dont le niveau nominal est +4 dBu.

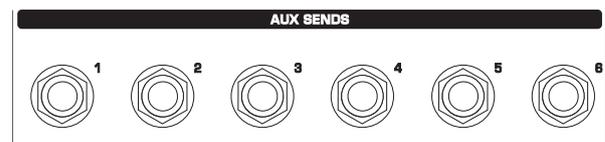


Fig. 7.2: Départs auxiliaires

#### Retours auxiliaires stéréo

Ces entrées sont aussi des embases jack asymétriques (6 paires stéréo) dont le niveau nominal est de 0 dBu.

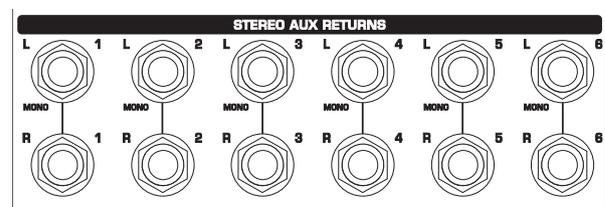


Fig. 7.3: Retours auxiliaires stéréo

## Inserts des sous-groupes

Les sous-groupes possèdent des points d'insertions asymétriques. Le départ et le retour se font sur le même connecteur en jack stéréo (pointe = sortie, bague = entrée, corps = masse).

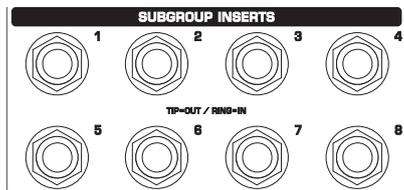


Fig. 7.4: Inserts des sous-groupes

## Entrée/sortie 2-Track

Il s'agit d'embases cinch-RCA destinées au câblage d'une platine cassette, d'un DAT, etc. Signal de sortie = Main Mix (pointe = Signal, bague = masse).

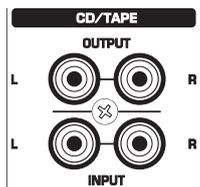


Fig. 7.5: Entrée et sortie 2-Track

## Entrée 2-Track/entrée externe

Vous disposez aussi de deux entrées stéréo supplémentaires mais cette fois en jacks asymétriques (Pointe = signal, corps = masse).

## Main Inserts

Points d'insertion du Main Mix.

## Sorties stéréo

Il s'agit des sorties Control Room (régie), Main Mix (bus général), Mix-B et Studio Out (cabine de prises) en paires de jacks asymétriques à +4 dBu. Le bus général dispose en plus de sorties symétriques.

## Casques 1 et 2

Sorties casques en jacks stéréo (pointe = gauche, bague = droite, corps = masse). Voyez le chapitre 6.4" « Casques ».

## Sortie Meter/Analyser

Embases jacks à +4 dBu prévues pour le câblage d'un analyseur externe. Le signal présent à cette sortie est toujours celui affiché par la chaîne de LED Master. Relié à ces sorties, l'analyseur d'un BEHRINGER ULTRACURVE PRO DEQ2496 vous montrera de quoi il est capable.

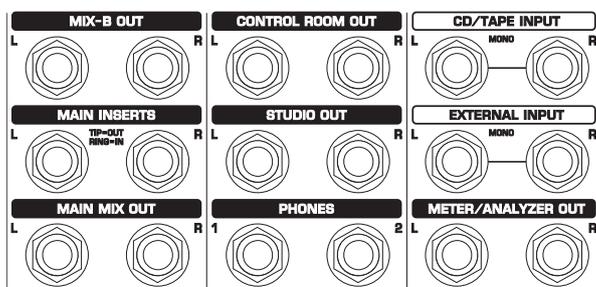


Fig. 7.6: Connexions supplémentaires

## Sorties Main symétriques

Ce sont les sorties symétriques du bus général. Elles sont en XLR. Vous pouvez par exemple les utiliser pour l'enregistrement d'une bande master. 1 = masse, 2 = point chaud (+), 3 = point froid (-). Le niveau maximum de sortie est de +28 dBu.

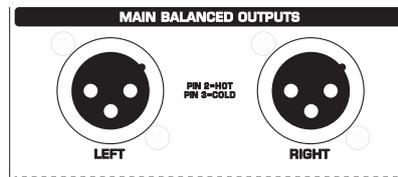


Fig. 7.7: Sorties Main Mix symétriques

## Entrées ligne des canaux A

Embases jack qui peuvent être utilisées aussi bien en symétrique qu'en asymétrique (pointe = point chaud (+), bague = point froid (-), corps = masse).



Fig. 7.8: Entrées des canaux A et B

## Entrées microphone

Les entrées micro en XLR sont conçues pour des signaux symétriques de faible niveau. 1 = masse, 2 = point chaud (+), 3 = point froid (-). Pour des micros électrostatiques, vous disposez d'une alimentation fantôme +48 V que vous activez par groupes de 8 canaux via les commutateurs placés sous les canaux 8, 16 et 24.

- ⚠ Lorsque l'alimentation fantôme est activée, ne branchez pas de micro ou de boîte de direct supplémentaires à la table. Quand vous mettez l'alimentation fantôme en ou hors service, n'oubliez pas de couper auparavant vos moniteurs. Après avoir mis l'alimentation fantôme sous tension, laissez-lui une minute pour se stabiliser avant de commencer à travailler avec la console.

## Inserts des canaux

Points d'insertion asymétriques dont le départ et le retour se font sur le même connecteur jack stéréo (pointe = sortie, bague = entrée, corps = masse).

### Sorties directes

Les Direct Outs sont des embases jack asymétriques qui prélèvent le signal après les faders.

### Entrées/retours magnéto des canaux B

Les signaux revenant du multipiste sont en général câblés aux entrées des canaux B. Ces entrées peuvent recevoir aussi bien des signaux symétriques (niveau professionnel de +4 dBu) qu'asymétriques (niveau semi-professionnel de -10 dBV). On effectue le passage d'un standard à l'autre par groupe de 8 canaux. Consultez le manuel de votre multipiste si vous avez des doutes concernant la nature de ses niveaux de sortie.

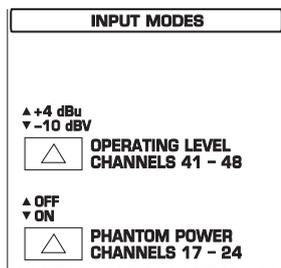


Fig. 7.9: Niveau des entrées des canaux B et alimentation fantôme

### Sorties des sous-groupes

Elles sont toutes doublées pour faciliter l'utilisation d'enregistreurs 16 pistes ou même plus si vous utilisez des câbles en Y. On peut faire passer le niveau de ces sorties par groupe de quatre de +4 dBu à -10 dBV.

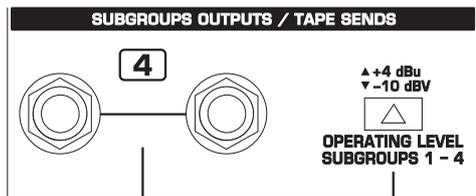


Fig. 7.10: Sorties des sous-groupes et commutateur de modification de leur niveau

## 7.2 Câblage

Vous allez avoir besoin d'un très grand nombre de câbles. Les illustrations suivantes vous indiquent les différents câblages corrects pour pouvoir travailler avec l'EURODESK.

❖ Aucune des sorties de la console n'est reliée à la terre pour éviter les problèmes résultant de boucles de masses.

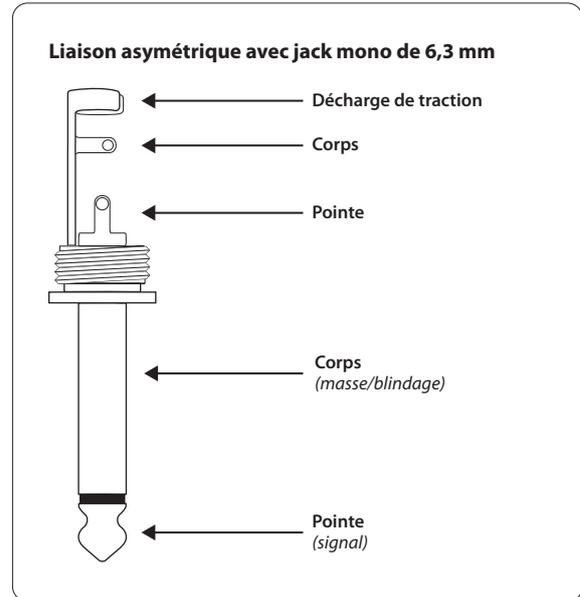


Fig. 7.11: Jack mono 6,3 mm

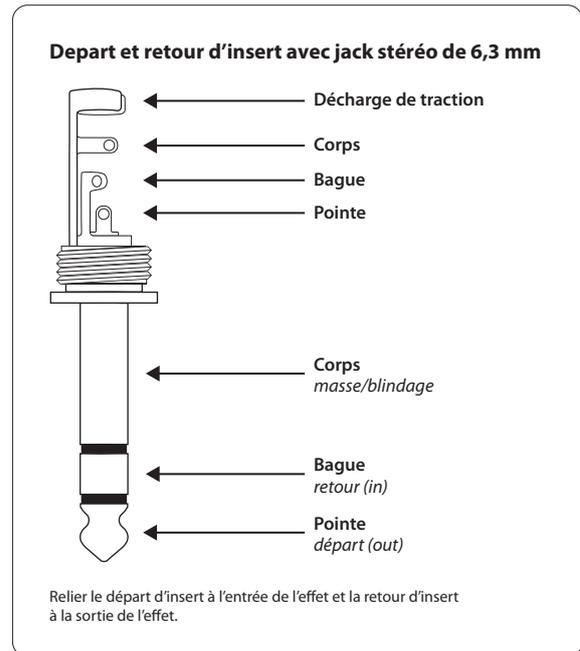


Fig. 7.12: Jack d'insert (départ-retour)

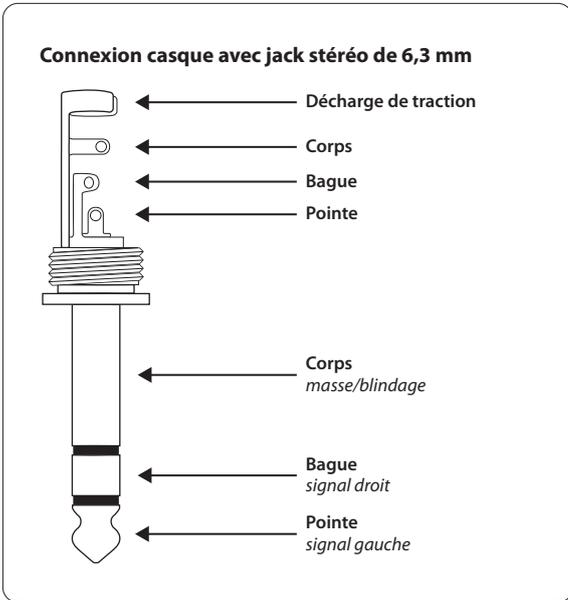


Fig. 7.13: Jack stéréo pour casque

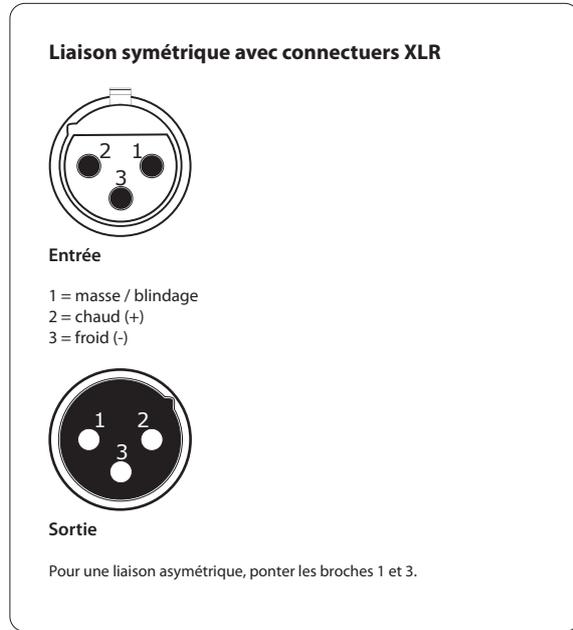


Fig. 7.15: Liaisons XLR

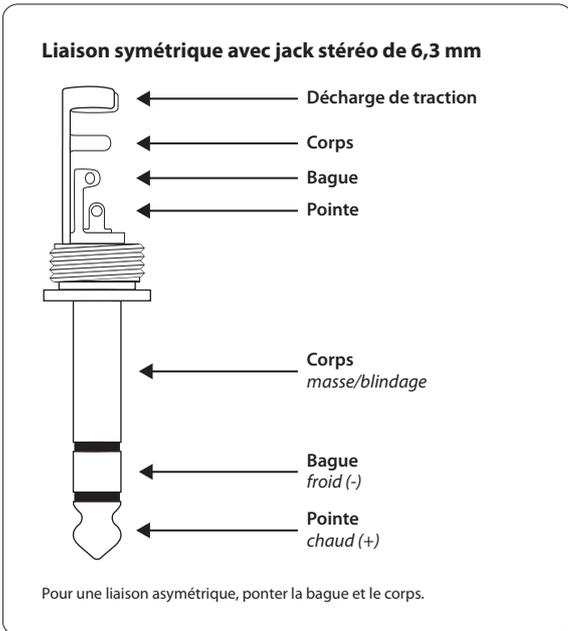


Fig. 7.14: Jack stéréo 6,3 mm

## FR 8. Expansion de l'EURODESK

### 8.1 Connecteurs

Les entrées du port d'expansion constituent un accès à tous les bus de votre EURODESK à l'exception du bus PFL/SOLO. Etant donné que le niveau interne de travail de l'EURODESK est de 0 dB et que le niveau de ces entrées est de +4 dB, les niveaux de sortie de la seconde EURODESK accouplée doivent être réduits de 4 dB. Alors seulement, les deux consoles travailleront avec le même niveau. Le câblage est expliqué ci-dessous :

EURODESK 2	> -4 dB >	EURODESK 1
Sorties des sous-groupes 1 à 8		PORT D'EXPANSION : Entrées des sous-groupes 1 à 8
Sorties auxiliaires 1 à 6		PORT D'EXPANSION : Entrées des auxiliaires 1 à 6
Sorties du Main Mix		PORT D'EXPANSION : Entrées du Main Mix
Sorties du Mix-B		PORT D'EXPANSION : Entrées du Mix-B
Autre console	> -X dB >	EURODESK 1
Sorties des sous-groupes 1 à 8		PORT D'EXPANSION : Entrées des sous-groupes 1 à 8
Sorties auxiliaires 1 à 6		PORT D'EXPANSION : Entrées des auxiliaires 1 à 6
Sorties du Main Mix		PORT D'EXPANSION : Entrées du Main Mix
Sorties du Mix-B		PORT D'EXPANSION : Entrées du Mix-B

Tab. 8.1: Expansion de l'EURODESK

### 8.2 Réglage des niveaux

Pour pouvoir accoupler correctement une autre table de mixage à votre EURODESK, vous devez trouver la valeur de « X ». Procédez comme suit :

Alimentez l'un des canaux de chacune des deux consoles avec un signal sinusoïdal à 1 kHz (à défaut, la note h2 d'un synthétiseur fera aussi l'affaire). A l'aide de la fonction PFL, étalonnez chacune des deux consoles de telle sorte que le niveau du signal soit de 0 dB (gain unitaire) à toutes les sorties. Ensuite, câblez les sorties de la table à coupler avec votre EURODESK aux entrées du port d'expansion de cette dernière. Coupez le canal de l'EURODESK qui accueillait le signal sinusoïdal et concentrez votre attention sur ses sorties. Elles doivent retranscrire le signal importé de l'autre console. Son niveau devrait normalement être de 0 dB. Si ce n'est pas le cas, vous devez ajuster en conséquence le niveau de sorties de tous les bus de l'autre console (départs auxiliaires, Master, sous-groupes, etc.).

## 9. Caractéristiques Techniques

### Canal A

#### Entrée « Mic »

Type	symétrie électronique, étage d'entrée discret
------	---

#### Mic E.I.N.<sup>1</sup> (22 Hz - 22 kHz)

résistance de la source 150 Ω	-129,0 dBu / -117,3 dBqp
entrée court-circuitée	-132,0 dBu / -122,0 dBqp
Distorsion (THD + N)	0,007 % @ +4 dBu, 1 kHz, largeur de bande 80 kHz
Amplification	de +10 dB à +50 dB
Niveau d'entrée max.	+12 dBu (+32 dBu @ PAD)

#### Entrée « Ligne »

Type	symétrie électronique
Amplification	de 0 dB à +40 dB (-20 dB à +20 dB @ PAD)
Niveau d'entrée max.	+22 dBu
Plage de réglage du fader du canal	de +10 dB à -85 dB / Off
Plage d'amplification des départs aux	0 dB à +15 dB / Off

### Egaliseur

Aigus (plateau/shelving)	12 kHz, ±15 dB
Hauts médiums (sweep)	de 300 Hz à 20 kHz, ±15 dB
Bas médiums (sweep)	de 50 Hz à 3 kHz, ±15 dB
Graves (plateau/shelving)	80 Hz, ±15 dB
Coupe-bas (HPF)	75 Hz, 12 dB/octave

### Sortie Directe des Canaux (Direct Out)

Niveau de sortie max.	+22 dBu
Bruit @ 0 dB gain	-94 dBu
Impédance de sortie	120 Ω
Retours magnéto	jacks 6.3 mm, symétrique / asymétrique, ensemble commutable +4 dBu / -10 dBV

### Inserts Canaux

Niveaux d'entrée et sortie	+22 dBu
Diaphonie	-95 dB @ 1 kHz

**Canaux B**

Amplification	0 dB à +15 dB / Off
Aigus (plateau/shelving)	12 kHz, ±15 dB
Graves (plateau/shelving)	80 Hz, ±15 dB

**Sous-Groupes****Bruit<sup>2</sup>**

bruit des bus @ fader 0 dB	-102,5 dBr
24 canaux éteints (entrée B) & set @ 0 dB gain	-92,5 dBr
16 canaux éteints (entrée B) & set @ 0 dB gain	-94,5 dBr
Niveau de sortie max. sous-Master	+22 dBu, symétrique / asymétrique
Niveau de sortie max. insert sous-Master	+22 dBu
Niveau d'entrée max. sous-Master	+22 dBu
Plage de réglage du fader	de +10 dB à -85 dB / Off

**Main Mix****Bruit<sup>2</sup>**

bruit des bus @ fader 0 dB	-101,0 dBr
24 canaux éteints (entrée B) & set @ 0 dB gain	-92,5 dBr
16 canaux éteints (entrée B) & set @ 0 dB gain	-94,5 dBr
Niveau de sortie max.	+28 dBu, connecteur XLR, symétrique / +22 dBu, jacks 6.3 mm, asymétrique
Plage d'amplification retours aux.	0 dB à +20 dB / Off
Niveau de sortie max. départs aux.	+22 dBu

**Caractéristiques du Système**

Distorsion (THD + N)	0,007 % @ +4 dBu, 1 kHz, largeur de bande 80 kHz; < 0,02 %, de 22 Hz à 22 kHz @ niveau de travail normal, chaque sortie sur chaque entrée, largeur de bande 80 kHz
----------------------	--

**Bande passante**

de 20 Hz à 40 kHz	±1 dB (chaque sortie sur chaque entrée)
de 10 Hz à 120 kHz	±3 dB

**Bruit<sup>2</sup>**

@ fader 0 dB	-102,5 dBr
24 canaux éteints (entrée B) & set @ 0 dB gain	-92,5 dBr
16 canaux éteints (entrée B) & set @ 0 dB gain	-94,5 dBr

**Alimentation Électrique**

Consommation électrique	250 W
Tension secteur	100 - 240 V~ (50/60 Hz)
Fusible	T 3,15 A H 250 V
Connexion secteur	embase IEC standard

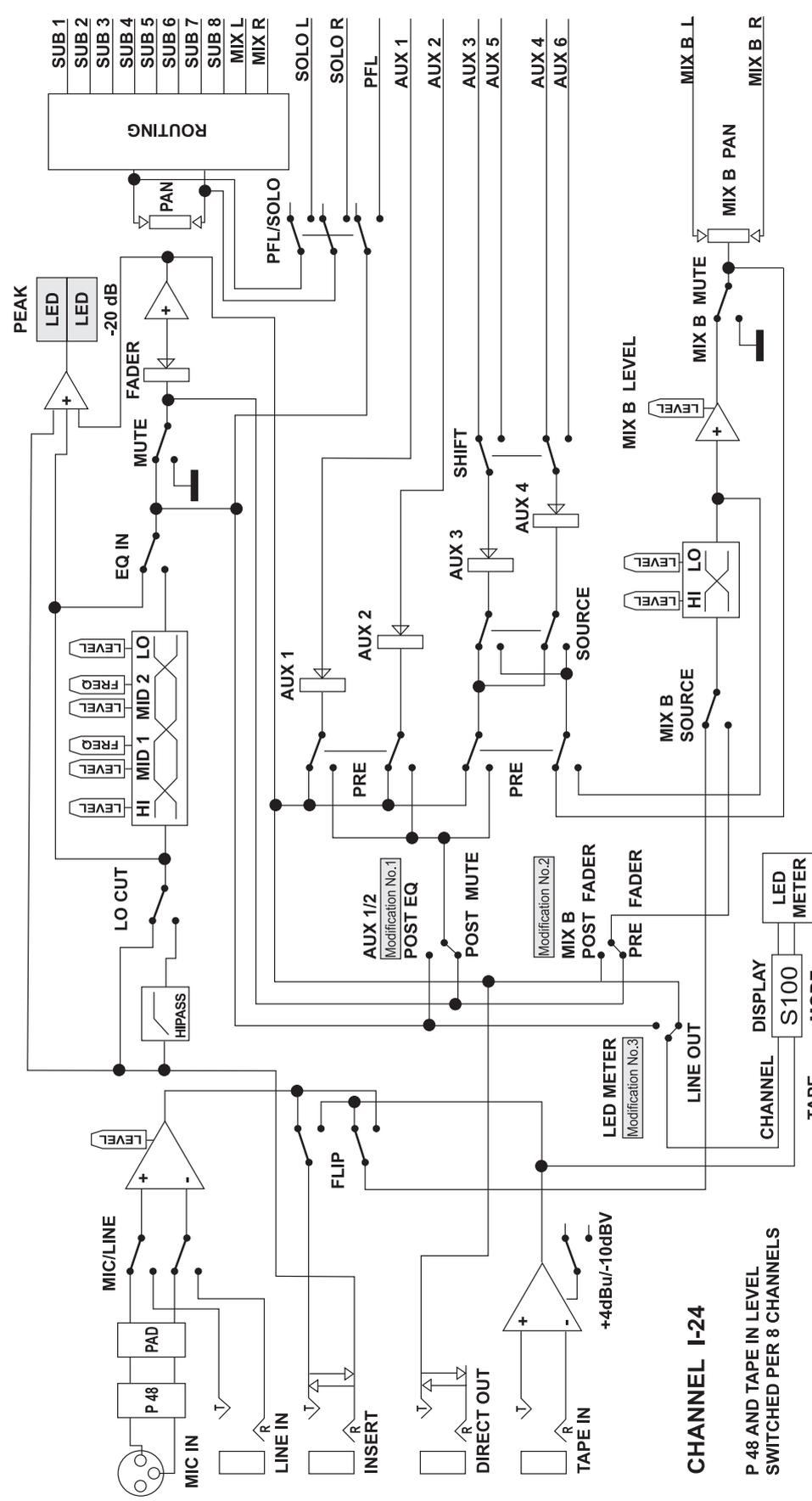
**Dimensions/Poids**

Dimensions (H x L x P)	env. 72 m / 220 x 940 x 750 mm
Poids	env. 27,72 kg

<sup>1</sup> Equivalent Input Noise<sup>2</sup> ref. : +4 dBu

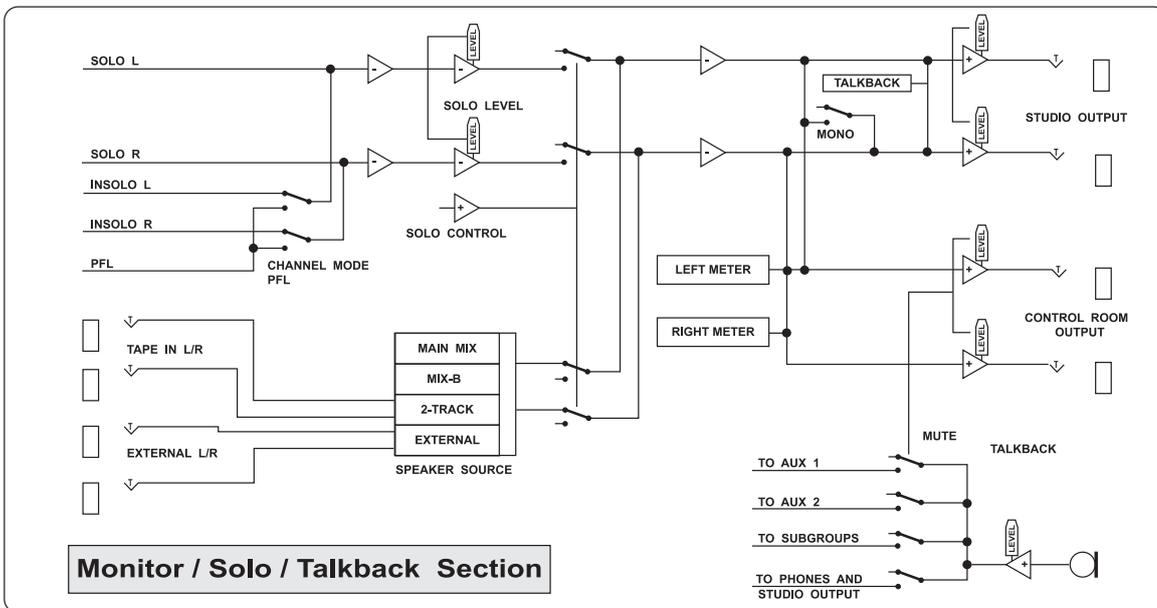
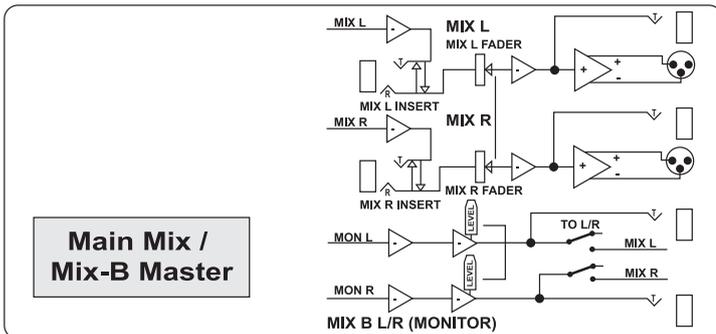
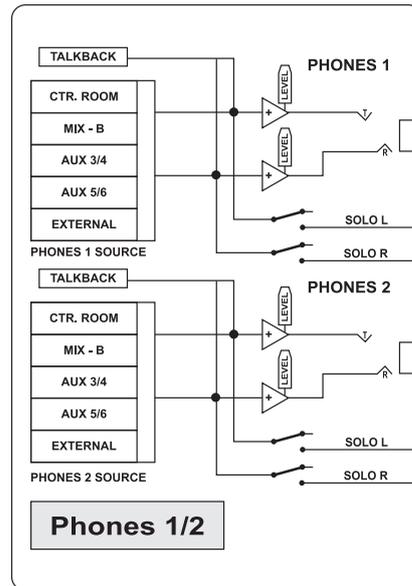
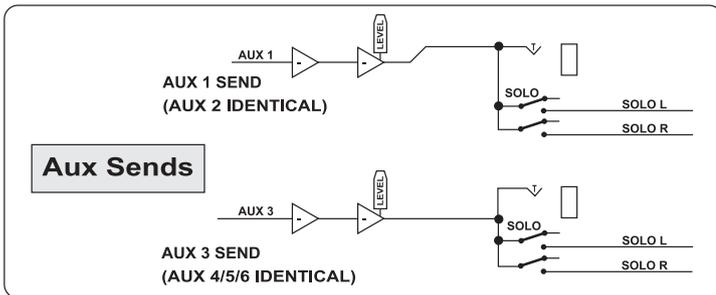
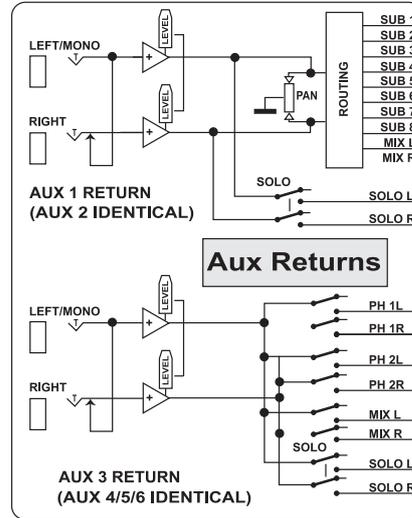
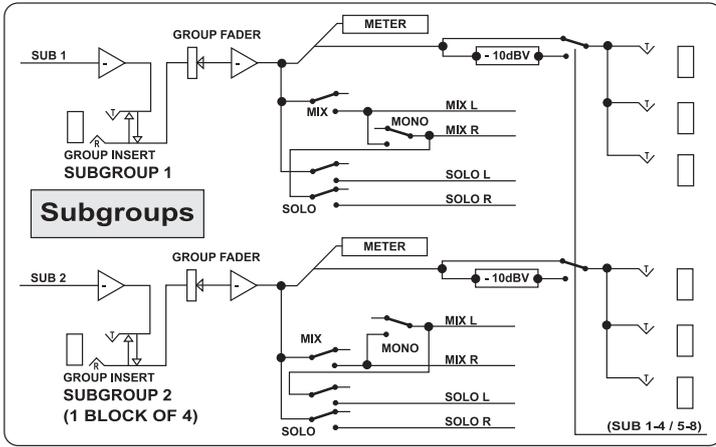
La société BEHRINGER apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.

I/O channel architecture



CHANNEL I-24

P 48 AND TAPE IN LEVEL SWITCHED PER 8 CHANNELS





We Hear You